

363317-2024 - Resultaat

Letland – Vertaaldiensten – Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem

OJ S 118/2024 19/06/2024

Aankondiging van een gegunde opdracht of concessie – standaardregeling
Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Nodrošinājuma valsts aģentūra

E-mail: iepirkumi@agentura.iem.gov.lv

Rechtsvorm van de koper: Centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Openbare orde en veiligheid

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem
Beschrijving: Konkursa mērķis ir noteikt izdevīgāko piedāvājumu mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumiem leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem noslēdzot pakalpojuma līgumus saskaņā ar pasūtītāja izstrādāto tehnisko specifikāciju.

Identificatiecode van de procedure: 774a7ca7-4530-4f56-91ac-230fa6b1a353

Interne identificatiecode: leM NVA 2023/94

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

<https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2014/24/oj> -

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0011

Titel: Mutiskās tulkošanas pakalpojumu nodrošināšana Valsts policijas vajadzībām Vidzemes reģiona teritorijā

Beschrijving: Konkursa mērķis ir noteikt izdevīgāko piedāvājumu mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumiem leM iestāžu vajadzībām uz trīs gadiem noslēdzot pakalpojuma līgumus saskaņā ar pasūtītāja izstrādāto tehnisko specifikāciju.

Interne identificatiecode: leM NVA 2023/94

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Vidzeme (LV008)

Land: Letland

5.1.6. Algemene informatie

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.8. Toegankelijkheidscriteria

Er zijn geen criteria opgenomen inzake de toegankelijkheid voor personen met een handicap, omdat de aanbesteding niet bestemd is voor gebruik door natuurlijke personen

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Vīszemākā cena

Beschrijving: Komisija, nosakot saimnieciski izdevīgāko piedāvājumu, izmanto vienīgo kritēriju "vīszemākā cena"

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

Elektronische veiling: neen

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Iepirkumu uzraudzības birojs

Informatie over de termijnen voor beroep: Iesniegumu Iepirkumu uzraudzības birojam var iesniegt līdz iepirkuma līguma vai vispārīgās vienošanās noslēgšanas dienai šādos termiņos: 1) 10 dienu laikā pēc dienas, kad Publisko iepirkumu likuma 37. pantā minētā informācija nosūtīta attiecīgajai personai elektroniski, izmantojot drošu elektronisko parakstu vai pievienojot elektroniskajam pastam skenētu dokumentu, vai pa faksu vai nodota personiski; 2) 15 dienu laikā pēc dienas, kad Publisko iepirkumu likuma 37. pantā minētā informācija nosūtīta attiecīgajai personai pa pastu

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Nodrošinājuma valsts aģentūra

6. Resultaten

Waarde van alle contracten toegekend in deze kennisgeving: 9 917,00 EUR

6.1. ID resultaat perceel: LOT-0011

Selectiestatus winnaar: Er is ten minste één winnaar gekozen.

6.1.2. Informatie over winnaars

Winnaar:

Officiële naam: SIA "POLYGLOT tulkojumi"

Inschrijving:

Identificatiecode van de inschrijving: 1

Identificatiecode van het perceel of de groep percelen: LOT-0011

Waarde van de aanbesteding: 9 917,00 EUR

Onderaanneming: Neen

Informatie over het contract:

Identificatiecode van het contract: 721_11.iepirkuma priekšmeta daļa

Titel: Iepirkuma līgums "Par mutiskās tulkošanas nodrošināšanu (uz trīs gadiem)"_Valsts policijas vajadzībām Vidzemes reģiona teritorijā

Datum waarop de winnaar is gekozen: 28/11/2023

Datum van sluiting van het contract: 21/03/2024

De opdracht wordt gegund in het kader van een raamovereenkomst: neen

Adres van de opdracht: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/110337>

6.1.4. Statistische informatie

Ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname:

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 1

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van micro-, kleine en middelgrote inschrijvers

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 1

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van micro-ondernemingen

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van kleine inschrijvers

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 1

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van middelgrote inschrijvers

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van inschrijvers die geregistreerd zijn in een ander land van de Europese Economische Ruimte dan het land van de koper

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen van inschrijvers die in landen buiten de Europese Economische Ruimte geregistreerd zijn

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen die zijn gecontroleerd en niet-ontvankelijk zijn bevonden

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen die zijn gecontroleerd en niet-ontvankelijk zijn bevonden vanwege een abnormaal lage prijs of abnormaal lage kosten

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Inschrijvingen waarvan niet is gecontroleerd of zij ontvankelijk of niet-ontvankelijk zijn

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 0

Type van de ontvangen inschrijvingen: Elektronisch ingediende inschrijvingen

Aantal ontvangen inschrijvingen of verzoeken tot deelname: 1

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Nodrošinājuma valsts aģentūra

Registratienummer: 90009112024

Afdeling: Iepirkumu pārvalde

Postadres: Čiekurkalna 1.līnija 1 k-2
Stad: Rīga
Postcode: LV-1026
Onderverdeling land (NUTS): Rīga (LV006)
Land: Letland
Contactpunt: Iepirkumu nodaļa, 352.kab.
E-mail: iepirkumi@agentura.iem.gov.lv
Telefoon: +37167829074
Internetadres: <https://www.nva.iem.gov.lv/lv>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

8.1. ORG-0003

Officiële naam: SIA "POLYGLOT tulkojumi"
Registratienummer: 40103497979
Postadres: Sergeja Eizenšteina iela 45 - 107
Stad: Rīga
Postcode: LV-1079
Onderverdeling land (NUTS): Rīga (LV006)
Land: Letland
E-mail: info@polyglot.lv
Telefoon: +37127768577

Rollen van deze organisatie:

Inschrijver

Winnaar van deze percelen: LOT-0011

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Iepirkumu uzraudzības birojs
Registratienummer: 90001263305
Postadres: Smilšu iela 1
Stad: Rīga
Postcode: LV-1919
Onderverdeling land (NUTS): Rīga (LV006)
Land: Letland
Contactpunt: Juridiskais departaments
E-mail: pasts@iub.gov.lv
Telefoon: +37122416641
Internetadres: <https://www.iub.gov.lv>

Eindpunt voor informatie-uitwisseling (URL): <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/472>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 13e981e3-f040-445d-824c-661cb1c7c060 - 01

Type formulier: Resultaat

Type aankondiging: Aankondiging van een gegunde opdracht of concessie –
standaardregeling

Subtype aankondiging: 29

Verzenddatum van de aankondiging: 18/06/2024 15:31:26 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Aankondiging datum verzending (eSender): 18/06/2024 15:31:26 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Lets

Publicatienummer aankondiging: 363317-2024

Nummer uitgave PB S: 118/2024

Datum van bekendmaking: 19/06/2024